

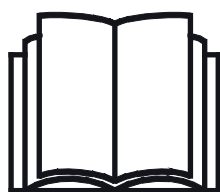
# AVANT®

## Manual del operario



## Aireador

Producto núm. A424201



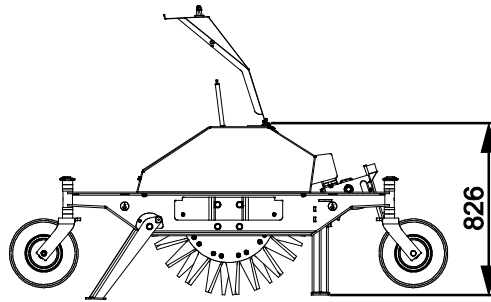
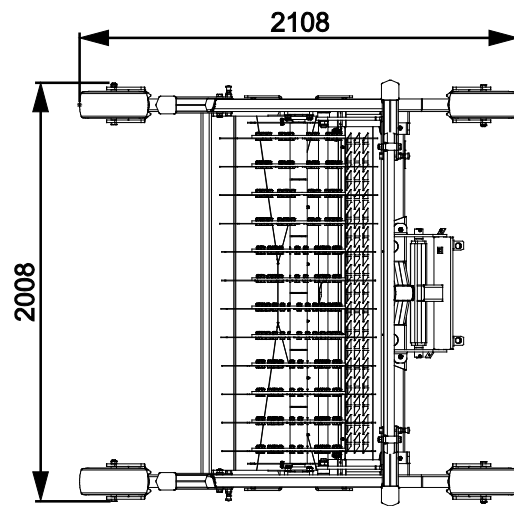
Lea este manual detenidamente antes de utilizar el equipo y siga las instrucciones.

Guarde este manual para futura consulta.

Manufacturer:

**AVANT®**  
AVANT TECNO OY  
e-mail: sales@avanttecno.com

Ylötie I  
33470 YLÖJÄRVI  
FINLAND  
Tel. +358 3 347 8800  
Fax +358 3 348 5511



# INDICE

<b>1. PRÓLOGO .....</b>	<b>4</b>
Símbolos de advertencia utilizados en este manual.....	5
<b>2. USO PREVISTO.....</b>	<b>6</b>
<b>3. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA USAR EL IMPLEMENTO.....</b>	<b>7</b>
3.1    Equipo de protección personal.....	8
3.2    Procedimiento de desconexión segura.....	8
<b>4. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS .....</b>	<b>9</b>
4.1    Etiquetas de seguridad y componentes principales del implemento .....	9
<b>5. ACOPLAMIENTO DEL IMPLEMENTO .....</b>	<b>11</b>
<b>6. CONTROL DEL IMPLEMENTO.....</b>	<b>13</b>
6.1    Comprobaciones antes del uso .....	13
6.2    Uso .....	13
6.2.1    Ajuste del acople flotante: .....	14
6.3    Ajuste de la profundidad de trabajo .....	15
6.4    Patas de apoyo .....	16
6.5    Posición de transporte .....	16
<b>7. MANTENIMIENTO Y SERVICIO TÉCNICO.....</b>	<b>17</b>
7.1    Limpieza del implemento .....	17
7.1.1    Acceso a las cuchillas.....	17
7.2    Inspección de estructuras metálicas .....	17
7.2.1    Mantenimiento de las cuchillas .....	17
7.3    Engrase.....	18
<b>8. CONDICIONES DE LA GARANTÍA .....</b>	<b>19</b>

## I. Prólogo

---

Avant Tecno Oy quisiera agradecerle la compra de este implemento para su cargadora Avant. La fabricación y diseño de este implemento están avalados por años de experiencia en el desarrollo y producción del producto. Familiarícese con este manual y con las siguientes instrucciones para garantizar su seguridad y un funcionamiento fiable y duradero del equipo. Lea detenidamente las instrucciones antes de comenzar a usar el equipo o realizar tareas de mantenimiento.

Este manual tiene por objeto ayudarle a:

- utilizar el equipo de forma segura y eficiente
- observar y evitar situaciones peligrosas
- mantener el equipo intacto y garantizar una prolongada vida útil

Con estas instrucciones, hasta un usuario sin experiencia puede utilizar el implemento y la cargadora con seguridad. El manual también incluye instrucciones importantes para operarios experimentados de maquinaria AVANT. Asegúrese de que todas las personas que utilicen la cargadora hayan recibido las indicaciones adecuadas y se hayan familiarizado con el manual de la cargadora, cada implemento empleado y todas las instrucciones de seguridad antes de usar el equipo. Queda prohibido el uso del equipo con fines distintos o de forma distinta a la descrita en este manual. Mantenga este manual en un lugar accesible durante toda la vida útil del equipo. Si vende o transfiere el equipo, asegúrese de entregar este manual al nuevo propietario. En caso de pérdida o deterioro, puede solicitar un manual nuevo a su distribuidor Avant o al fabricante.

Además de las instrucciones de seguridad del manual tiene que cumplir todas las normas de seguridad en el trabajo, las leyes locales y otras disposiciones relativas al uso del equipo. En particular, las normas relativas uso del equipamiento en vías públicas se tienen que cumplir. Póngase en contacto con su distribuidor Avant para obtener más información sobre los requisitos locales antes de utilizar la minicargadora en vías públicas.

Póngase en contacto con su distribuidor de AVANT local si necesita resolver cualquier duda relativa a mantenimiento, recambios o problemas que puedan ocurrir mientras se maniobra con la máquina.

Este manual es una traducción de las instrucciones originales en inglés. Dado la continua evolución del producto, algunos de los detalles que aparecen este manual podrían diferir de su equipo. Las ilustraciones también pueden mostrar equipamiento opcional o funciones que aún no estén disponibles. Nos reservamos el derecho de modificar el contenido del manual sin aviso. Copyright © 2018 Avant Tecno Oy. Todos los derechos reservados.

## Símbolos de advertencia utilizados en este manual

Los siguientes símbolos de advertencia que aparecen en este manual se utilizan para señalar factores que se tienen que tener en cuenta para reducir el riesgo de lesiones o daños materiales.



### **ADVERTENCIA: SÍMBOLO DE ALERTA DE SEGURIDAD**

Este símbolo significa: «¡Advertencia: permanezca alerta! ¡Su seguridad está en juego!»

Lea detenidamente el mensaje que sigue en el que se advierte de un riesgo inminente que puede causar lesiones graves.

El símbolo de alerta de seguridad en solitario o acompañando a la declaración de seguridad asociada indica la presencia de mensajes de seguridad importantes en este manual. Se utiliza para llamar la atención sobre instrucciones en las que está en juego su seguridad personal y a la de otras personas. Cuando vea este símbolo, permanezca alerta, su seguridad está en juego. Lea detenidamente el mensajes que sigue e informe al resto de operarios.

**PELIGRO:** Esta indicación de advertencia alerta de una situación peligrosa que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

**ADVERTENCIA:** Este indicación de advertencia alerta de una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría provocar lesiones graves o la muerte.

**PRECAUCIÓN:** Este indicación de advertencia se utiliza para alertar de las posibles lesiones leves que podrían sufrirse si no se siguen las instrucciones de forma oportuna.

### **AVISO**

La palabra de la señal indica información sobre la correcta operación y mantenimiento del equipamiento.

No seguir las instrucciones que acompañan al símbolo pueden causar la avería del equipamiento o daños materiales.

## 2. Uso previsto

El aireador AVANT es compatible con las minicargadoras multifuncionales AVANT indicadas en la tabla 1. La función del aireador es realizar agujeros en la tierra. El implemento es especialmente útil para reactivar el crecimiento del césped en terrenos compactados.

El aireador Avant es un implemento con ruedas que puede utilizarse directamente sobre el césped. Dispone de un eje de aireación no motorizado que se clava en la tierra y airea el césped. El eje de aireación dispone de 6 unidades de disco giratorias, equipadas cada una de ellas con 20 cuchillas recambiables que descompactan el terreno. Para lograr los mejores resultados, realice la aireación durante el periodo de crecimiento. El aireador ha sido concebido para trabajar apoyado sobre sus cuatro ruedas. El sistema de acople del aireador es flotante, lo que permite al implemento seguir las irregularidades del terreno. Durante el uso, si tiene que realizar algún giro con el aireador, aumente el radio de giro y avance con cuidado para evitar daños en el césped y en el implemento. Levante el aireador del suelo si tiene que realizar algún giro pronunciado.

El aireador no está diseñado para ser utilizado de forma distinta a la especificada en este manual y no deberá utilizarse para tareas distintas a aquellas para las que ha sido concebido.

Este implemento se ha diseñado para que necesite el mínimo mantenimiento posible. El operario puede realizar las tareas de mantenimiento periódicas. El operario no puede realizar ningún trabajo de reparación, por lo que las operaciones de mantenimiento y reparación deberán realizarlas personal de mantenimiento profesional. Todos los trabajos de mantenimiento deben realizarse con el equipo de seguridad apropiado. Los recambios deben cumplir con las especificaciones originales, para lo que se recomienda utilizar únicamente recambios originales. Solicite a su distribuidor Avant el catálogo de recambios disponible.

Familiarícese con las instrucciones de revisión y mantenimiento de este manual. Póngase en contacto con su distribuidor AVANT si tiene alguna pregunta sobre el uso y mantenimiento del equipo, o si necesita piezas de repuesto o un técnico autorizado.

**Tabla 1. Aireador. Compatibilidad con cargadoras Avant**

Modelo	220 225 225LPG	313S 320S	420 423 520 523 R20	525LPG R28 528 530	630 R35 635 640	745 750 755i 760i	e5 e6
A424201	–	–	•	•	•	•	•

### 3. Instrucciones de seguridad para usar el implemento

No olvide que la seguridad es el resultado de varios factores. La combinación cargadora-implemento es muy potente y el uso o mantenimiento inadecuados o descuidados podría provocar graves lesiones personales o daños materiales. Por este motivo, todos los operarios deben familiarizarse concienzudamente con el uso correcto y con los manuales de usuario tanto de la cargadora como del implemento antes de ponerlos en funcionamiento. No utilice el implemento si no está completamente familiarizado con su funcionamiento y con los riesgos asociados.



**PELIGRO**

**El uso inapropiado o descuidado del implemento, o el uso de un implemento en mal estado, podría representar un riesgo de lesiones graves.** Familiarícese con los mandos de la cargadora, el procedimiento de acoplamiento correcto y la forma correcta de utilizar el implemento en un lugar seguro. Estudie especialmente cómo parar el equipo de forma segura. Lea detenidamente todas las precauciones de seguridad.

#### *Lea detenidamente todas las instrucciones de seguridad antes de manipular el implemento*



**ADVERTENCIA**

- Cuando enganche un implemento a la cargadora, **asegúrese de que los pasadores de bloque de la placa de acoplamiento rápido de la cargadora se encuentren en la posición inferior y el implemento quede bloqueado a la cargadora.** Nunca levante ni mueva un implemento que no esté bloqueado.
- El Aireador no está diseñado para ser utilizado por más de un operario simultáneamente. Impida que otras personas se sitúen en la zona de peligro del equipo durante su uso.
- Transporte siempre el implemento tan bajo como sea posible para mantener el centro de gravedad bajo y mantenga el brazo telescópico retraído mientras conduce.
- **Risk of crushing under the attachment or the loader boom - Lower the attachment firmly on the ground before leaving the driver's seat.** Make sure that the attachment is properly supported during any maintenance or inspections. Do not leave the driver's seat when the loader boom is lifted. Going under a raised attachment or loader boom is dangerous, as the boom may lower due to loss of stability, mechanical fault, or if another person operates the controls of the loader.
- Nunca use la cargadora para levantar o transportar personas o plataformas de trabajo de ningún tipo, ni tan siquiera momentáneamente.
- Apague la minicargadora y coloque el implemento en una posición segura de acuerdo con el procedimiento de parada segura antes de realizar cualquier tarea de limpieza, mantenimiento o ajuste.
- Preste atención a la zona alrededor de la cargadora y al movimiento de las demás personas y máquinas. Preste atención a la geografía del terreno y a otros peligros, como ramas y árboles que puedan alcanzar la zona del conductor, la caída de rocas y las superficies resbaladizas.
- Asegúrese de utilizar únicamente implementos que se encuentren en buen estado. Inspeccione minuciosamente el implemento a intervalos regulares. No modifique el implemento de modo que pueda afectar a su seguridad. Está estrictamente prohibido realizar agujeros en el implemento o soldar o fijar de otra forma ganchos u otros objetos al implemento.
- Utilice el implemento únicamente para su uso previsto. Un uso distinto podría generar riesgos de seguridad innecesarios y causar daños al equipo.



### ADVERTENCIA

- Asegúrese de que la cargadora esté equipada con los componentes de seguridad necesarios y de que funcione correctamente. El cinturón de seguridad es de uso obligatorio. Si surgen peligros específicos asociados al área de trabajo, utilice el equipo de seguridad oportuno.
- Lea también las instrucciones de seguridad y uso correcto de la cargadora contenidas en el manual de usuario.

## 3.1 Equipo de protección personal

**Recuerde llevar puesta el equipo de protección personal adecuado:**



- El nivel de ruido en el asiento del operario puede superar los 85 dB(A) dependiendo del modelo de minicargadora y el ciclo de trabajo. La exposición prolongada a un nivel elevado de ruido puede provocar lesiones auditivas. Lleve cascos para los oídos mientras use la minicargadora.



- Lleve puestos los guantes de protección.



- Lleve botas de seguridad mientras use la minicargadora.



- Lleve gafas de seguridad cuando manipule componentes hidráulicos

## 3.2 Procedimiento de desconexión segura

**Parada segura del implemento, antes de acercarse al implemento:**



### ADVERTENCIA

**Pare siempre el implemento siguiendo el procedimiento de parada segura antes de abandonar el asiento del operario.** El procedimiento de parada segura evita movimientos involuntarios del implemento. Tenga presente que el brazo de la minicargadora puede moverse incluso con el motor de la minicargadora parado. Procedimiento de parada segura:

- Deje el brazo y implemento en el suelo.
- Pare el motor de la cargadora y accione el freno de estacionamiento.
- Libere la presión residual del sistema hidráulico; mueva todas las palancas de control hidráulico a lo largo de su intervalo completo de movimiento un par de veces.
- Evite la puesta en marcha de la máquina quitando llave de contacto.



## 4. Especificaciones técnicas

Tabla 2 - Aireador - Especificaciones

<b>Producto núm.</b>	<b>A424201</b>
Anchura total:	2008 mm
Anchura de trabajo:	1500 mm
Longitud:	2108 mm
Altura:	826 mm
Peso:	680 kg
Número de unidades de disco:	6 pcs
Longitud de las cuchillas:	615 mm
Minicargadoras AVANT compatibles:	Consulte la tabla 1, Uso previsto

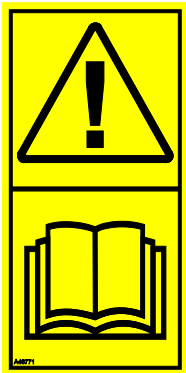
### 4.1 Etiquetas de seguridad y componentes principales del implemento

A continuación se enumeran las etiquetas y señales fijadas al implemento. Deben mantenerse visibles y legibles sobre el equipo. Reponga cualquier etiqueta borrosa o desprendida. Solicite nuevas etiquetas a su distribuidor o pregunte al servicio de información indicado en la portada/ contraportada.



**ADVERTENCIA**

**Asegúrese de que todas las pegatinas de aviso estén legibles.** Las etiquetas de advertencia proporcionan información de seguridad importante y ayudan a identificar y recordar los peligros asociados al equipo. Sustituya las etiquetas de advertencia dañadas o perdidas por unas nuevas.



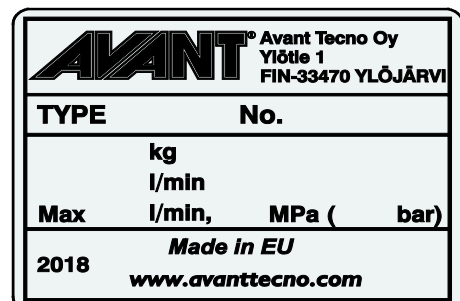
A46771



A46772



A46803

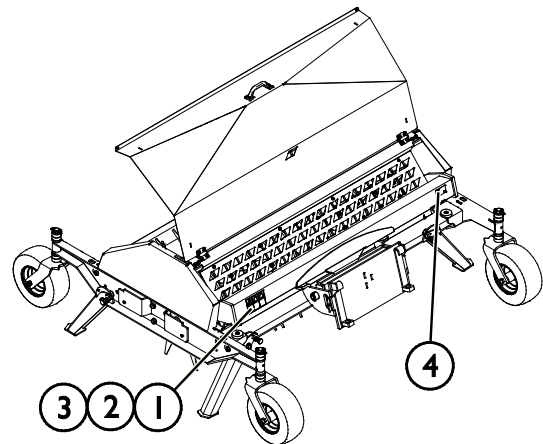


Placa de identificación del implemento A424837

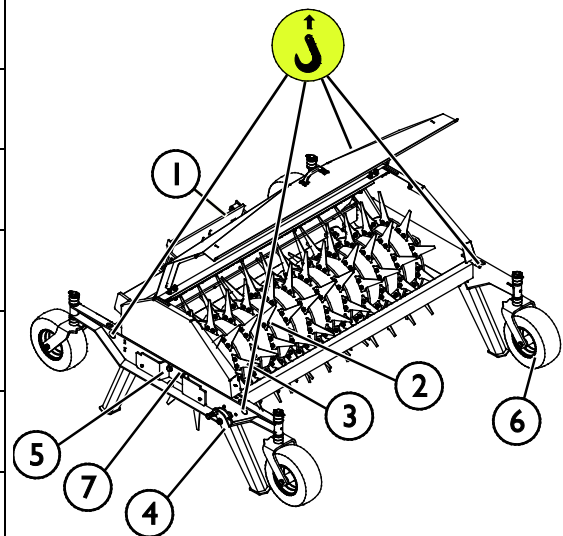
**Para instalar una etiqueta nueva:** Limpie a conciencia la superficie para eliminar cualquier resto de grasa. Deje que se seque completamente. Despegue la película protectora de la etiqueta y presione con firmeza para aplicarla. Tenga cuidado de no tocar el pegamento de la etiqueta.

**Tabla 3. Ubicación de las pegatinas y mensajes de advertencia**

	Pegatina	Mensaje de advertencia
1	A46771	Riesgo de uso incorrecto: lea las instrucciones antes de usar.
2	A46772	Riesgo de aplastamiento: no pase por debajo de un implemento levantado; permanezca alejado de equipos levantados.
3	A46803	Riesgo de aplastamiento y corte: manténgase alejado de los componentes móviles y no deje el equipo en marcha. Controle el implemento solo desde el asiento del conductor.
3	A424837	Placa de identificación del implemento


**Tabla 4 - Aireador - Componentes principales**

1	Acoplamiento rápido
2	Eje de aireación
3	Pala
4	Pata de apoyo
5	Soporte para contrapesos adicionales
6	Conjunto de rueda
7	Cojinete



## 5. Acoplamiento del implemento

La fijación del implemento a la minicargadora es rápida y sencilla se tiene que hacer con cuidado. El implemento se monta en el brazo de la minicargadora utilizando la placa de acoplamiento rápido del brazo y la pieza correspondiente en el implemento.

Si el implemento no está asegurado a la minicargadora se puede desprender de esta y provocar una situación de peligro. La minicargadora no se tiene que conducir y el brazo no se tiene que levantar nunca si el implemento no se ha asegurado. Para evitar situaciones de peligro siga siempre el proceso de acoplamiento mostrado a continuación. Recuerde también las instrucciones de seguridad de este manual. El implemento se monta en la minicargadora como sigue:



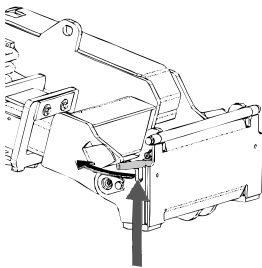
### ADVERTENCIA

**Riesgo de aplastamiento: asegúrese de que si un implemento no está asegurado no pueda moverse o caerse.** No permanezca en el área que exista entre el implemento y la cargadora. Monte el implemento solo sobre superficies lisas.

Nunca mueva o levante un implemento que no esté bien bloqueado.

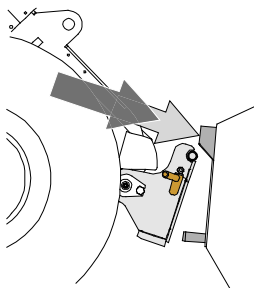
### Sistema de acoplamiento rápido de Avant:

#### Paso 1:



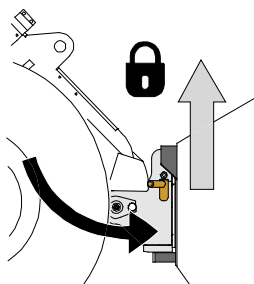
- Levante los pasadores de bloqueo de la placa de acoplamiento rápido y gírelos hacia atrás hasta meterlos en la ranura para que queden bloqueados en la posición superior.
- Si la cargadora está equipada con un sistema hidráulico de bloqueo de implementos, consulte las instrucciones adicionales sobre el uso del sistema de bloqueo en los manuales correspondientes.
- Asegúrese de que las mangueras hidráulicas no molesten durante la instalación.

#### Paso 2:



- Gire la placa de acoplamiento rápido con ayuda del sistema hidráulico hasta que quede inclinada hacia delante.
- Acerque la cargadora hasta el implemento. Si su cargador tiene un brazo telescópico, puede utilizarlo para ello.
- Alinee los pasadores superiores de la placa de acoplamiento rápido de la cargadora hasta que queden justo debajo de las abrazaderas correspondientes del implemento.

#### Paso 3:



- Levante el brazo ligeramente – tire de la palanca de control del brazo hacia atrás para levantar el implemento del suelo.
- Gire la palanca de control del brazo hacia a la izquierda para colocar la sección inferior de la placa de acoplamiento rápido sobre el implemento.
- Bloquee los pasadores manualmente o mediante el sistema hidráulico.
- **Compruebe siempre que ambos pasadores queden perfectamente bloqueados.**

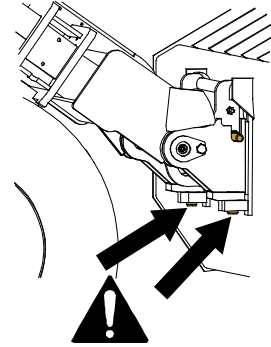

**ADVERTENCIA**

**Riesgo de aplastamiento: evite el vuelco del implemento.** La inclinación o elevación excesivas de un implemento no bloqueado aumenta el riesgo de vuelco. No utilice el sistema automático de los pasadores de bloqueo si el implemento se levanta más de un metro del suelo. Si los pasadores de bloqueo no vuelven a su posición normal cuando se incline el implemento no lo siga inclinando o levantando. Deje el implemento en el suelo y asegure el sistema de bloqueo manualmente.


**ADVERTENCIA**

**Riesgo de caída de objetos: evite dejar caer el implemento.**

Un implemento que no esté completamente fijo a la cargadora podría caer sobre el brazo o el operario, o incluso meterse bajo la cargadora mientras se conduce provocando la pérdida de control de la misma. Nunca mueva o levante un implemento que no esté bien bloqueado. Antes de mover o levantar el implemento, asegúrese de que los pasadores de bloqueo estén en la posición inferior y que pasen de lado a lado de las abrazaderas del implemento.


**ADVERTENCIA**

**Asegúrese de que la minicargadora sea compatible con el implemento.** Compruebe la estabilidad de la minicargadora, la posible sobrecarga del implemento y la compatibilidad de los sistemas de control de la minicargadora así como la compatibilidad mecánica del implemento. Si utiliza el implemento con una minicargadora que no es compatible con ese modelo de implemento, correrá riesgos que incluyen vuelco, daños al implemento causados por su sobrecarga, y riesgos relacionados con el movimiento descontrolado del implemento y sus componentes. Si su minicargadora no aparece en la tabla 1 de la página 6, consulte con su distribuidor Avant antes de utilizar este implemento.

## 6. Control del implemento

---

Inspeccione el implemento y el entorno de trabajo una vez más antes de comenzar el trabajo, y asegúrese de que todos los objetos hayan sido retirados del lugar de trabajo. La rápida inspección previa del equipo y del área de trabajo permite garantizar la seguridad y sacar el máximo rendimiento del equipo.

### 6.1 Comprobaciones antes del uso

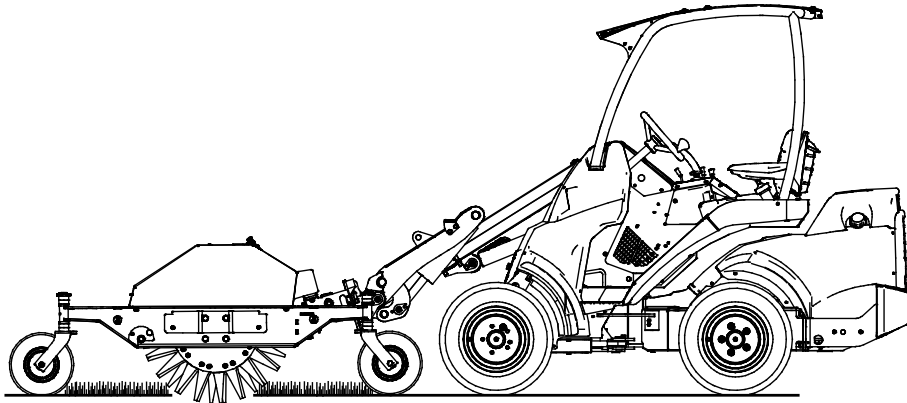
- Asegúrese de que todos los pasadores estén bloqueados e instalados antes de utilizar el implemento.
- Compruebe el estado general del implemento y la cargadora.
- Compruebe que no haya ninguna cuchilla rota en el eje de aireación.
- Asegúrese de mantener una distancia segura con los transeúntes cuando el equipo esté en funcionamiento. No deje que nadie acceda al área de peligro del brazo ni permanezca directamente delante de la cargadora. Asegúrese también de que la cargadora pueda desplazarse marcha atrás de forma segura. Nunca asuma que los transeúntes seguirán estando donde los vio por última vez; especialmente los niños, que suelen sentirse atraídos por el equipo en movimiento.
- Controle el implemento y los mandos de la cargadora únicamente desde el asiento del conductor. Asegúrese de usar la cargadora y el implemento de forma segura y para su uso previsto. No permita que los niños utilicen el equipo.
- Nunca use la minicargadora o sus implementos bajo los efectos del alcohol, drogas o medicinas que puedan afectar a la evaluación de riesgos o causar somnolencia ni tampoco si no goza de buena salud para manejar el equipo.
- Recuerde los métodos de trabajo correctos y evite levantarse del asiento del operario de manera innecesaria. Realice algunos ejercicios de prueba con el implemento y los mandos de la cargadora en un lugar seguro. Si no está familiarizado con este modelo de minicargadora particular, se recomienda practicar primero sin implementos.

### 6.2 Uso

#### *Uso del aireador:*

1. Levante los soportes de almacenamiento del aireador y bloquéelos en la posición superior antes de comenzar.
2. Coloque el implemento sobre el césped en la posición de trabajo.
  - Ajuste la posición del brazo de la minicargadora y el ángulo de la placa de acoplamiento rápido para que el acople flotante del implemento pueda moverse de la forma prevista. Consulte la página 14.
1. Descompacte la superficie del césped dejando que el aireador se desplace sobre sus ruedas. Mueva la minicargadora en la dirección de avance o marcha atrás deseada.

- Evite cambios bruscos de dirección mientras utiliza el aireador. Si tiene que realizar algún giro, se recomienda aumentar el radio de giro y avanzar con cuidado. Levante el implemento del suelo antes de realizar giros pronunciados.
- Conduzca siempre lentamente cuando utilice el aireador. Ajuste la velocidad de avance en función de las condiciones de trabajo y el terreno.
- Si su minicargadora está equipada con un brazo telescópico, puede utilizarlo para mejorar la visión del área de trabajo.



### AVISO

Evite cambios bruscos de dirección mientras utiliza el aireador. Si tiene que realizar algún giro, se recomienda aumentar el radio de giro y avanzar con cuidado. Levante el implemento del suelo antes de realizar giros pronunciados.

#### 6.2.1 Ajuste del acople flotante:

El aireador está equipado con un sistema de acople flotante mecánico, que permite utilizar el implemento de forma eficaz sobre el césped.

Cuando hablamos de sistema de acople flotante nos referimos a una articulación que permite al implemento seguir los contornos del césped sin mover el brazo de la minicargadora. Este sistema también permite inclinar el implemento lateralmente. El sistema de acople flotante del implemento acaba con la necesidad de utilizar el sistema de flotación del brazo de la minicargadora.

Antes de utilizar el aireador, es importante ajustar la posición y el ángulo del brazo de la minicargadora y de la placa de acoplamiento rápido para que no interfieran en el sistema de acople flotante. Ajuste el acople flotante con los mandos del brazo de la minicargadora desde el asiento del operario cuando el aireador esté apoyado en la tierra y listo para comenzar a usarlo.

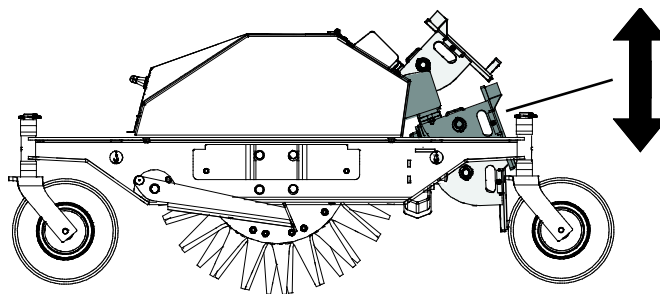
---

Este ajuste afecta considerablemente al funcionamiento de la flotación. Si la flotación se ajusta demasiado alta, el aireador queda suspendido en el aire. Si está demasiado baja, el aireador puede hacer demasiada presión contra el suelo y provocar que las ruedas delanteras de la minicargadora se levanten fácilmente del suelo.

---

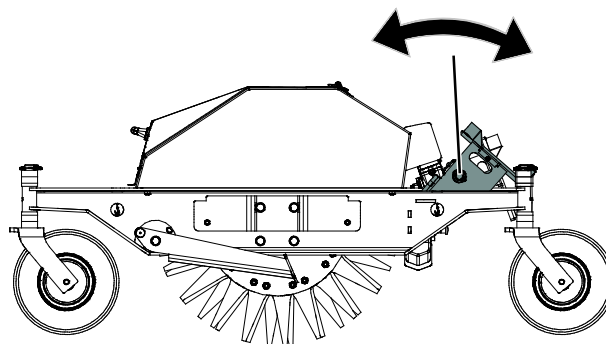
**Para colocar el acople flotante en la posición inicial correcta:**

1. Deje el implemento en el suelo.
2. Eleve o baje el brazo de la minicargadora hasta que el acople flotante se sitúe en la posición central (no en los extremos) (*tenga en cuenta que el brazo de la minicargadora no aparece en la imagen*).



La posición central de la figura adyacente indica el ajuste de altura inicial correcto aproximado.

1. Ajuste el ángulo de la placa de acoplamiento rápido de la minicargadora inclinándola hacia delante. Mantenga la placa inclinada hacia delante para permitir el movimiento de la articulación durante el uso.



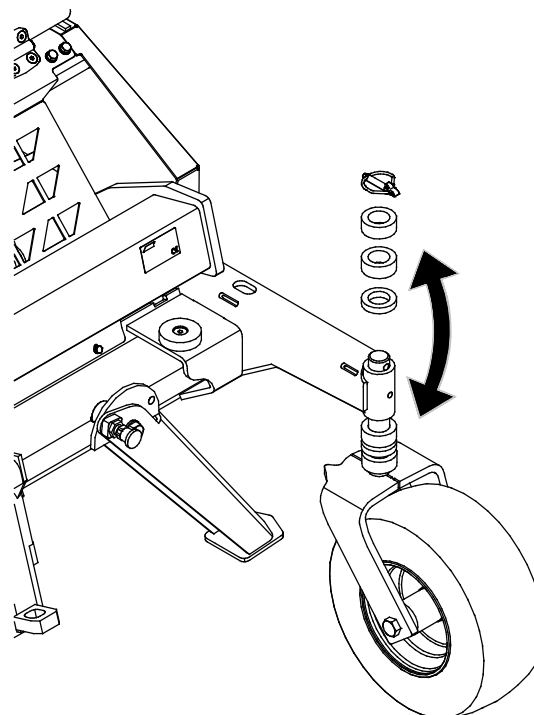
## AVISO

Durante el ajuste de la posición de trabajo correcta del sistema de acople flotante, no presione el aireador contra el suelo con demasiada fuerza con el brazo de la minicargadora para evitar daños en el implemento.

### 6.3 Ajuste de la profundidad de trabajo

La profundidad de trabajo depende de la posición de las ruedas del aireador. La profundidad se ajusta insertando o quitando casquillos de plástico de los ejes verticales de las ruedas. No necesita desengancharse del implemento de la minicargadora para ajustar la altura. Para ajustar la altura:

1. Lift the attachment slightly off the ground with the loader and shut down the engine.  
About 20 cm height from the ground is sufficient.
2. Remove the cotter pin from the vertical axle of the bearing wheel. Pull the wheel off its holder.
3. Move some plastic sleeves from above the bracket to below it or vice versa, depending on whether you wish to raise or lower the attachment.
4. Push the axle back in through the bracket and reinstall the cotter pin.
5. Repeat steps 2–4 for each wheel. Ensure that all wheels are adjusted to the same height.

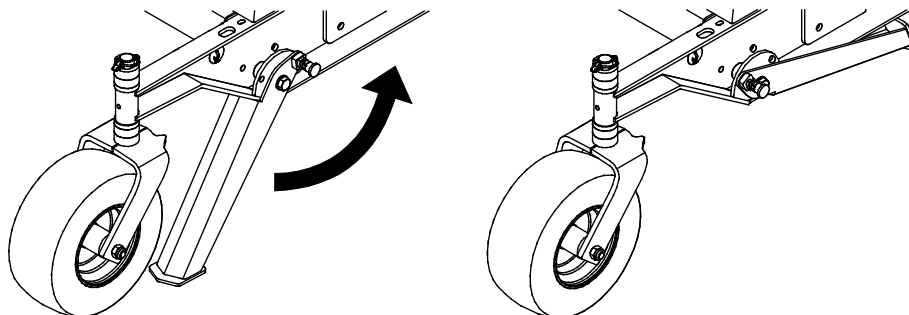


**AVISO**

Hay dos grosores de casquillo de plástico (10 y 20 mm) disponibles para poder ajustar con mayor precisión la altura de trabajo. Ajuste todas las ruedas a la misma altura.

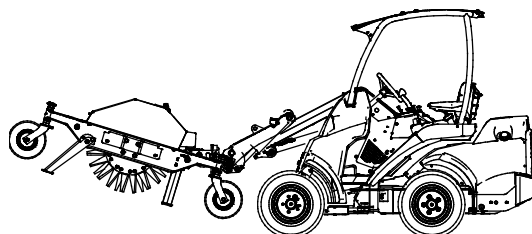
## 6.4 Patas de apoyo

El aireador está equipado con cuatro patas de apoyo. Apoye el implemento sobre sus patas durante el mantenimiento y mantenga las patas plegadas mientras utiliza el aireador. Las patas están equipadas con un muelle.



## 6.5 Posición de transporte

Mantenga la minicargadora estable. Transporte siempre el implemento lo más bajo y cerca posible del suelo. Mantenga el brazo telescópico retraído mientras conduce.





## 7. Mantenimiento y servicio técnico

El implemento ha sido diseñado para necesitar el mínimo mantenimiento posible. El mantenimiento continuo incluye limpieza y lubricación regulares, y la supervisión del estado del implemento. Debido al riesgo de aplastamiento generado por la caída de componentes de la máquina, todo el trabajo de mantenimiento debe realizarse con las partes móviles completamente bajadas y el implemento apoyado en horizontal contra el suelo.



**PELIGRO**

**Riesgo de aplastamiento: nunca pase por debajo del implemento levantado.**

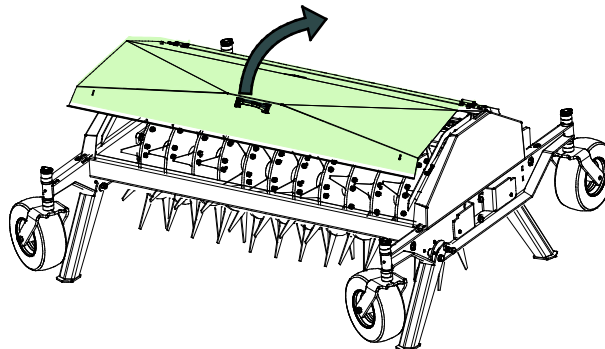
Asegúrese de que el implemento esté bien apoyado durante todo el trabajo de mantenimiento. Nunca pase por debajo del implemento levantado. El brazo de la minicargadora puede descender inesperadamente durante el mantenimiento provocando lesiones graves por aplastamiento o impacto incluso con el motor parado. Todo el mantenimiento y revisiones deben realizarse con el implemento bajado hasta una posición segura.

### 7.1 Limpieza del implemento

Limpie el implemento con regularidad para impedir la acumulación de suciedad que posteriormente sea más difícil de retirar. Para la limpieza puede utilizar una hidrolavadora y detergente suave. No utilice solventes potentes ni dirija la pistola de presión directamente sobre los componentes hidráulicos o las etiquetas fijadas al implemento.

#### 7.1.1 Acceso a las cuchillas

Para acceder a las cuchillas, tire del asa para levantar la cubierta. La cubierta se mantendrá levantada gracias a los resortes neumáticos.



### 7.2 Inspección de estructuras metálicas

Las estructuras metálicas del implemento también deben inspeccionarse con regularidad. Compruebe visualmente la presencia de daños e inspeccione los soportes de acople rápido y la zona circundante con detenimiento. No utilice el implemento si observa signos de deformación, grietas o rotura.

Solo están permitidas las reparaciones con soldadura realizadas por soldadores profesionales. Si tiene que realizar una soldadura, emplee únicamente los métodos y aditivos adecuados para el acero usado en el implemento. Para más información sobre reparaciones, póngase en contacto con el servicio técnico más cercano.

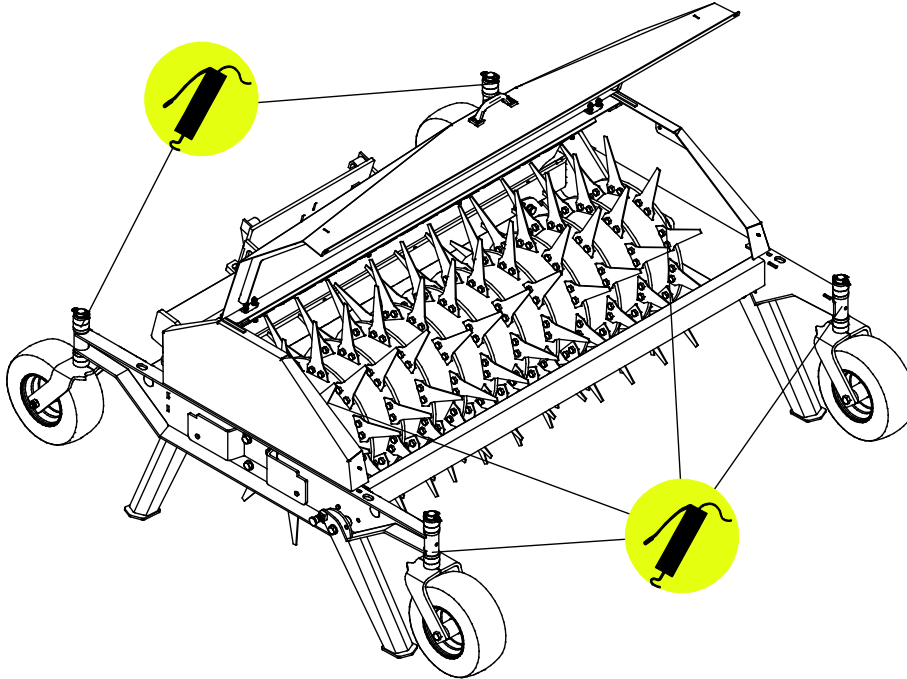
#### 7.2.1 Mantenimiento de las cuchillas

Compruebe el estado de las cuchillas y de las unidades de disco al menos cada pocos usos. Sustituya los componentes rotos.

### 7.3 Engrase

Aplice periódicamente una pequeña cantidad de grasa en los engrasadores. El intervalo de engrase depende en gran medida de las condiciones de trabajo pero debe engrasarse al menos cada 10 horas de uso.

Limpie el extremo del engrasador antes de engrasar y añada solo una pequeña cantidad de grasa por vez. Todos los engrasadores son engrasadores convencionales R1/8". Sustitúyalo si está dañado.



## 8. Condiciones de la garantía

---

Avant Tecno Oy ofrece una garantía de un año (12 meses) a partir de la fecha de compra para el implemento que fabrica.

### La garantía cubre los siguientes costes de reparación:

- Los costes de mano de obra estarán cubiertos cuando la reparación no se realice en la fábrica.
- La fábrica sustituya cualquier componente o consumible defectuoso.

La fábrica podría reembolsar el precio de los componentes que el cliente haya adquirido en casos especiales acordados por anticipado.

### La garantía no cubre:

- El mantenimiento habitual y las piezas y consumibles necesarios para ello.
- Los daños causados por condiciones de trabajo o modos de uso inusuales, negligencia, cambios estructurales realizados sin el consentimiento de Avant Tecno Oy, el uso de piezas no originales o la falta de mantenimiento.
- Las consecuencias de una avería, como por ejemplo, la interrupción del trabajo u otros posibles daños adicionales.
- Los gastos de transporte y/o traslado asociados a la reparación.



**AVANT**®